

Obsah	I Akty, ktorých uverejnenie je povinné	
	Nariadenie Komisie (ES) č. 503/2006 z 29. marca 2006, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny.....	1
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 504/2006 z 29. marca 2006, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1695/2005, pokiaľ ide o množstvo, ktoré pokrýva stála verejná súťaž na vývoz pšenice obvyčajnej v držbe francúzskej intervenčnej agentúry	3
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 505/2006 z 29. marca 2006, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 27/2006, pokiaľ ide o množstvo, ktoré pokrýva stála verejná súťaž na vývoz pšenice obvyčajnej v držbe nemeckej intervenčnej agentúry	4
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 506/2006 z 29. marca 2006, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1061/2005, pokiaľ ide o množstvo, ktoré pokrýva stála verejná súťaž na vývoz pšenice obvyčajnej v držbe poľskej intervenčnej agentúry	5
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 507/2006 z 29. marca 2006 o podmienčnom povolení uviesť na trh lieky humánnej medicíny, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ⁽¹⁾	6
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 508/2006 z 29. marca 2006, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 174/1999, pokiaľ ide o vývozné licencie na sušené mlieko vyvážané do Dominikánskej republiky	10
	II Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné	
	Komisia	
	2006/255/ES:	
	★ Rozhodnutie Komisie zo 14. marca 2006 o vnútroštátnych ustanoveniach, ktoré Cyprus oznámil na základe článku 95 ods. 5 Zmluvy o ES a ktorými sa ukladá povinnosť umiestniť geneticky modifikované potraviny vo veľkopredajniach do regálov oddelených od regálov s výrobkami, ktoré nie sú geneticky modifikované [oznámené pod číslom K(2006) 797]	12

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

(Pokračovanie na druhej strane)

- ★ **Rozhodnutie Komisie z 27. marca 2006, ktorým sa druhýkrát mení a dopĺňa rozhodnutie 2005/758/ES, pokiaľ ide o rozšírenie častí Chorvátska, ktoré podliehajú určitým ochranným opatreniam v súvislosti s podozrením na vysoko patogénnu vtáčiu chrípku [oznámené pod číslom K(2006) 891] ⁽¹⁾** 15

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY PRIESTOR

Spoločný výbor EHP

- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 1/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I (Veterinárne a fytozsanitárne záležitosti) k Dohode o EHP** 17
- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 2/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP** 20
- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 3/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP** 22
- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 4/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP** 23
- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 5/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP** 24
- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 6/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP** 26
- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 7/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP** 28
- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 8/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP** 29
- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 9/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XI (Telekomunikačné služby) k Dohode o EHP** 31
- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 10/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP** 32
- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 11/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP** 34
- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 12/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP** 35
- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 13/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP** 42
- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 14/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP** 43



⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 15/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP	44
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 16/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha XXI (Štatistika) k Dohode o EHP	45
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 17/2006 z 27. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa protokol 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd	46



I

(Akty, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 503/2006**z 29. marca 2006,****ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 3223/94 z 21. decembra 1994 o uplatňovaní režimu dovozu ovocia a zeleniny ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 3223/94 predpokladá, pri uplatňovaní výsledkov multilaterálnych obchodných rokovaní Uruguajského kola, kritériá, ktorými Komisia určí paušálne dovozné hodnoty pre tretie krajiny, pre produkty a na obdobia, ktoré sú spresnené v jeho prílohe.

- (2) Pri uplatnení vyššie uvedených kritérií musia byť paušálne dovozné hodnoty stanovené na úrovniach určených v prílohe k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 3223/94 sú stanovené podľa údajov uvedených v tabuľke prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 30. marca 2006.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. marca 2006

Za Komisiu
J. L. DEMARTY
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 337, 24.12.1994, s. 66. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 386/2005 (Ú. v. EÚ L 62, 9.3.2005, s. 3).

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie z 29. marca 2006, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód tretích krajín ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	052	106,5
	204	48,1
	212	102,0
	999	85,5
0707 00 05	052	137,1
	628	155,5
	999	146,3
0709 90 70	052	113,6
	204	49,7
	999	81,7
0805 10 20	052	72,3
	204	41,1
	212	51,1
	220	41,1
	400	58,7
	624	60,6
	999	54,2
0805 50 10	624	65,2
	999	65,2
0808 10 80	388	81,5
	400	126,2
	404	92,9
	508	77,6
	512	80,2
	528	79,3
	720	89,0
	999	89,5
0808 20 50	388	82,6
	512	71,1
	528	48,2
	720	129,3
	999	82,8

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín podľa nariadenia Komisie (ES) č. 750/2005 (Ú. v. EÚ L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ označuje „iné miesto pôvodu“.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 504/2006

z 29. marca 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1695/2005, pokiaľ ide o množstvo, ktoré pokrýva stála verejná súťaž na vývoz pšenice obvyčajnej v držbe francúzskej intervenčnej agentúry

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 1695/2005 ⁽²⁾ sa otvorila stála verejná súťaž na vývoz 1 500 000 ton pšenice obvyčajnej v držbe francúzskej intervenčnej agentúry.
- (2) Verejné súťaže, ktoré prebehli od otvorenia tejto verejnej súťaže, mali za následok takmer celkové vyčerpanie množstiev poskytnutých hospodárskym subjektom. Vzhľadom na vysoký dopyt zaznamenaný v posledných týždňoch a situáciu na trhu je vhodné poskytnúť nové množstvá a umožniť francúzskej intervenčnej agentúre pristúpiť k zvýšeniu množstva ponúknutého do verejnej súťaže na vývoz o 200 000 ton.
- (3) Nariadenie (ES) č. 1695/2005 by sa preto malo zmeniť a doplniť.

- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 2 nariadenia (ES) č. 1695/2005 sa nahrádza takto:

„Článok 2

Verejná súťaž sa vzťahuje na maximálne množstvo 1 700 000 ton pšenice obvyčajnej, ktorá sa bude vyvážať do tretích krajín s výnimkou Albánska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónska, Bosny a Hercegoviny, Bulharska, Chorvátska, Lichtenštajnska, Rumunska, Srbska a Čiernej Hory ^(*) a Švajčiarska.

- ^(*) Vrátane Kosova, ako ho definuje rezolúcia Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1244 z 10. júna 1999.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. marca 2006

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1154/2005 (Ú. v. EÚ L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 272, 18.10.2005, s. 3. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 310/2006 (Ú. v. EÚ L 52, 23.2.2006, s. 9).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 505/2006**z 29. marca 2006,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 27/2006, pokiaľ ide o množstvo, ktoré pokrýva stála verejná súťaž na vývoz pšenice obyčajnej v držbe nemeckej intervenčnej agentúry**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 27/2006 ⁽²⁾ sa otvorila stála verejná súťaž na vývoz 1 000 000 ton pšenice obyčajnej v držbe nemeckej intervenčnej agentúry.
- (2) Verejné súťaže, ktoré prebehli od otvorenia tejto verejnej súťaže, mali za následok takmer celkové vyčerpanie množstiev poskytnutých hospodárskym subjektom. Vzhľadom na vysoký dopyt zaznamenaný v posledných týždňoch a situáciu na trhu je vhodné poskytnúť nové množstvá a umožniť nemeckej intervenčnej agentúre pristúpiť k zvýšeniu množstva ponúknutého do verejnej súťaže na vývoz o 500 000 ton.
- (3) Nariadenie (ES) č. 27/2006 by sa preto malo zmeniť a doplniť.

- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 2 nariadenia (ES) č. 27/2006 sa nahrádza takto:

„Článok 2

Verejná súťaž sa vzťahuje na maximálne množstvo 1 500 000 ton pšenice obyčajnej, ktorá sa bude vyvážať do tretích krajín s výnimkou Albánska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónska, Bosny a Hercegoviny, Bulharska, Chorvátska, Lichtenštajnska, Rumunska, Srbska a Čiernej Hory ^(*) a Švajčiarska.

^(*) Vrátane Kosova, ako ho definuje rezolúcia Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1244 z 10. júna 1999.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. marca 2006

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1154/2005 (Ú. v. EÚ L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 6, 11.1.2006, s. 15. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 311/2006 (Ú. v. EÚ L 52, 23.2.2006, s. 10).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 506/2006

z 29. marca 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1061/2005, pokiaľ ide o množstvo, ktoré pokrýva stála verejná súťaž na vývoz pšenice obvyčajnej v držbe poľskej intervenčnej agentúry

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 1061/2005 ⁽²⁾ sa vyhlásila stála verejná súťaž na vývoz 250 000 ton pšenice obvyčajnej v držbe poľskej intervenčnej agentúry.
- (2) Poľsko informovalo Komisiu o úmysle svojej intervenčnej agentúry zvýšiť množstvo ponúknuté do verejnej súťaže na účely vývozu o 250 000 ton. Vzhľadom na použiteľné množstvá a situáciu na trhu je vhodné odpovedať na žiadosť Poľska súhlasne.
- (3) Je preto potrebné zmeniť a doplniť nariadenie (ES) č. 1061/2005.

- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 2 nariadenia (ES) č. 1061/2005 sa nahrádza takto:

„Článok 2

Verejná súťaž sa vzťahuje na maximálne množstvo 500 000 ton pšenice obvyčajnej, ktorá sa bude vyvíjať do tretích krajín okrem Albánska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónska, Bosny a Hercegoviny, Bulharska, Chorvátska, Lichtenštajnska, Rumunska, Srbska a Čiernej Hory (*) a Švajčiarska.

(*) Vrátane Kosova, ako ho definuje rezolúcia Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1244 z 10. júna 1999.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. marca 2006

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1154/2005 (Ú. v. EÚ L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 174, 7.7.2005, s. 24.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 507/2006

z 29. marca 2006

o podmieničnom povolení uviesť na trh lieky humánnej medicíny, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 z 31. marca 2004, ktorým sa stanovujú postupy Spoločenstva pri povoľovaní liekov na humánne použitie a na veterinárne použitie a pri vykonávaní dozoru nad týmito liekmi a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre lieky⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 14 ods. 7,

keďže:

- (1) Pred udelením povolenia na uvedenie na trh lieku humánnej medicíny v jednom alebo vo viacerých členských štátoch sa liek obvykle musí podrobiť rozsiahlym štúdiám, aby sa zaistilo, že je pre použitie na cieľovej populácii bezpečný, vysoko kvalitný a účinný. Pravidlá a postupy na získanie povolenia na uvedenie na trh sú stanovené v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2001/83/ES zo 6. novembra 2001, ktorou sa ustanovuje zákonník Spoločenstva o humánnych liekoch⁽²⁾, a v nariadení (ES) č. 726/2004.
- (2) Pri určitých kategóriách liekov sa však môže vyžadovať, aby sa v záujme splnenia nespĺnených liečebných potrieb pacientov a v záujme verejného zdravia udelilo povolenie na uvedenie na trh na základe menej úplných údajov ako obvyčajne a na základe osobitných povinností, ďalej „podmieničné povolenie na uvedenie na trh“. Týkalo by sa to kategórie liekov, ktoré smerujú k liečbe, prevencii alebo lekárskej diagnostike závažne oslabujúcich alebo život ohrozujúcich ochorení, alebo liekov používaných v núdzových situáciách v prípadoch ohrozenia verejného zdravia, uznaných Svetovou zdravotníckou organizáciou alebo Spoločenstvom v rámci rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 2119/98/ES z 24. septembra 1998, ktorým sa v Spoločenstve zriaďuje sieť na epidemiologický dohľad a kontrolu prenosných ochorení⁽³⁾,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 136, 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 311, 28.11.2001, s. 67. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2004/27/ES (Ú. v. EÚ L 136, 30.4.2004, s. 34).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 268, 3.10.1998, s. 1. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1882/2003 (Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2003, s. 1).

alebo liekov označených ako lieky na ojedinelé ochorenia v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 141/2000 zo 16. decembra 1999 o liekoch na ojedinelé ochorenia⁽⁴⁾.

- (3) Aj keď údaje, na ktorých sa zakladá stanovisko o podmieničnom povolení na uvedenie na trh, nemusia byť celkom úplné, bilancia rizika a prospešnosti, ako je uvedené v článku 1 ods. 28a smernice 2001/83/ES, by mala byť pozitívna. Výhody pre verejné zdravie z okamžitej dostupnosti príslušných liekov na trhu by mali navyše prevážiť riziko obsiahnuté v skutočnosti, že sa ešte požadujú ďalšie údaje.
- (4) Vydanie podmieničných povolení na uvedenie na trh sa musí obmedziť na situácie, keď je len klinická časť dokumentácie menej úplná ako obvyčajne. Neúplné predklinické alebo farmaceutické údaje by sa mohli akceptovať iba v prípade lieku, ktorý sa používa pri núdzových situáciách v prípadoch ohrozujúcich verejné zdravie.
- (5) V záujme zabezpečenia správnej rovnováhy medzi zabezpečením prístupu k liekom pre pacientov s neuspokojenými liečebnými potrebami a zamedzením udeleniu povolenia liekom s nežiaducim profilom rizika a prospešnosti je nevyhnutné, aby sa na tieto povolenia na uvedenie na trh vzťahovali osobitné povinnosti. Od držiteľa by sa malo požadovať, aby doplnil alebo inicioval spoľahlivé štúdie s cieľom potvrdiť, že bilancia rizika a prospešnosti je pozitívna, a aby objasnil všetky otázky týkajúce sa kvality, bezpečnosti a účinnosti lieku.
- (6) Podmieničné povolenia na uvedenie na trh sa odlišujú od povolení na uvedenie na trh, ktoré sú vydané za výnimočných okolností v súlade s článkom 14 ods. 8 nariadenia (ES) č. 726/2004. V prípade podmieničných povolení na uvedenie na trh sa povolenie udeľuje predtým, ako sú k dispozícii všetky údaje. Povolenie by však nemalo zostať podmieničným na neurčito. Po dodaní chýbajúcich údajov by sa mohlo nahradiť povolením, ktoré nie je podmieničné, teda takým, na ktoré sa nevzťahujú osobitné povinnosti. Naproti tomu nebude za bežných okolností nikdy možné zhromaždiť úplnú dokumentáciu týkajúcu sa povolenia na uvedenie na trh vydaného za výnimočných okolností.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 18, 22.1.2000, s. 1.

- (7) Bolo by tiež potrebné vyjasniť, že na žiadosti obsahujúce požiadavky na podmienené povolenia na uvedenie na trh by sa mal vzťahovať urýchlený hodnotiaci postup v súlade s článkom 14 ods. 9 nariadenia (ES) č. 726/2004.
- (8) Keďže sa ustanovenia nariadenia (ES) č. 726/2004 uplatňujú na podmienené povolenia na uvedenie na trh, ak nie je stanovené inak v tomto nariadení, postup pre hodnotenie podmieneného povolenia na uvedenie na trh je bežným postupom ustanoveným v nariadení (ES) č. 726/2004.
- (9) Podmienené povolenia na uvedenie na trh budú v súlade s nariadením (ES) č. 726/2004 v platnosti jeden rok na obnoviteľnom princípe. Konečný termín na podanie žiadosti o obnovenie by mal byť šesť mesiacov pred uplynutím platnosti povolenia na uvedenie na trh a stanovisko Európskej agentúry pre lieky, ďalej len „agentúra“, k žiadosti by malo byť schválené do 90 dní od jej prijatia. S cieľom zabezpečiť, že lieky sa nestiahnu z trhu z iných dôvodov ako z tých, ktoré súvisia s verejným zdravím, podmienené povolenie na uvedenie na trh, pokiaľ bola žiadosť o obnovenie podaná do konečného termínu, zostáva v platnosti, kým Komisia nedospeje k rozhodnutiu založenom a obnovenom hodnotiacom postupe.
- (10) O podmienenom charaktere povolení by mali byť pacientom a odborníkom v oblasti zdravotníckej starostlivosti poskytnuté jasné informácie. Je preto potrebné, aby boli tieto informácie jasne uvedené v súhrne charakteristických vlastností príslušného lieku, ako aj na príbalovom letáku.
- (11) Zvýšený dohľad nad liekmi, pre ktoré bolo vydané podmienené povolenie na uvedenie na trh, je dôležitý a ustanovenia smernice 2001/83/ES a nariadenia (ES) č. 726/2004 už poskytujú vhodné prostriedky na jeho zabezpečenie. Časový rozvrh na poskytnutie periodicky aktualizovaných správ o bezpečnosti by sa však mal prispôbiť ročnému obnoveniu podmienených povolení na uvedenie na trh.
- (12) Plánovanie štúdií a podania žiadosti o povolenie na uvedenie na trh prebieha v začiatkovej fáze vývoja liekov. Toto plánovanie vo veľkej miere závisí od toho, či sa uvažuje o podmienenom povolení na uvedenie na trh. Z tohto dôvodu je nevyhnutné poskytnúť agentúre mechanizmus, pomocou ktorého by spoločnostiam poskytovala poradenstvo v súvislosti s tým, či lieky patria

do pôsobnosti tohto nariadenia. Toto poradenstvo by malo byť dodatočnou službou k existujúcemu vedeckému poradenstvu, ktoré agentúra poskytuje.

- (13) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre lieky humánnej medicíny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa zavádzajú predpisy k vydávaniu povolenia na uvedenie na trh, na ktoré sa vzťahujú osobitné povinnosti v súlade s článkom 14 ods. 7 nariadenia (ES) č. 726/2004, ďalej „podmienené povolenie na uvedenie na trh“.

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

Toto nariadenie sa uplatňuje na lieky humánnej medicíny, na ktoré sa vzťahuje článok 3 ods. 1 a ods. 2 nariadenia (ES) č. 726/2004 a patria do jednej z týchto kategórií:

1. lieky, ktoré sú určené na liečbu, prevenciu a lekársku diagnózu závažne invalidizujúcich alebo život ohrozujúcich ochorení;
2. lieky, ktoré sa používajú pri núdzových situáciách v prípadoch ohrozenia verejného zdravia riadne uznaných Svetovou zdravotníckou organizáciou alebo Spoločenstvom v rámci rozhodnutia č. 2119/98/ES;
3. lieky označené ako lieky na ojedinelé ochorenia v súlade s článkom 3 nariadenia (ES) č. 141/2000.

Článok 3

Požiadavky alebo návrhy

1. Požiadavku o podmienené povolenie na uvedenie na trh môže žiadateľ predložiť spolu so žiadosťou v súlade s článkom 6 nariadenia (ES) č. 726/2004. K požiadavke sa priloží podrobné odôvodnenie, prečo výrobok spadá do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia a vyhovuje podmienkam stanoveným v článku 4 ods.1.

Agentúra bezodkladne informuje Komisiu o žiadostiach obsahujúcich požiadavku o podmienené povolenie na uvedenie na trh.

2. Výbor pre lieky humánnej medicíny, ďalej len „výbor“, môže na základe svojho stanoviska k žiadosti predloženej v súlade s článkom 6 nariadenia (ES) č. 726/2004 navrhnúť podmienené povolenie na uvedenie na trh potom, ako sa poradí so žiadateľom.

Článok 4

Požiadavky

1. Podmienené povolenie na uvedenie na trh môže byť udelené, keď výbor zistí, že aj keď neboli dodané podrobné klinické údaje týkajúce sa bezpečnosti a účinnosti lieku, sú splnené všetky tieto podmienky:

- a) bilancia rizika a prospešnosti lieku, ako je uvedené v článku 1 ods. 28a smernice 2001/83/ES, je pozitívna;
- b) je pravdepodobné, že žiadateľ sa postará o dodanie podrobných klinických údajov;
- c) naplnia sa nenaplnené liečebné potreby;
- d) výhody pre verejné zdravie z okamžitej dostupnosti príslušného lieku na trhu prevažujú riziko obsiahnuté v skutočnosti, že sa ešte požadujú ďalšie údaje.

Pri núdzových situáciách, ako sa uvádza v článku 2 ods. 2, môže byť vydané podmienené povolenie, na ktoré sa vzťahujú podmienky stanovené v písm. a) až d) tohto odseku, aj keď neboli dodané podrobné predklinické a farmaceutické údaje.

2. Na účely odseku 1 písm. c) predstavujú nenaplnené liečebné potreby ochorenie, pre ktoré neexistuje uspokojujúci spôsob diagnostiky, prevencie alebo liečby registrovaný v Spoločenstve, alebo ak aj takýto spôsob existuje, prinesie príslušný liek významný účinok tým, ktorí sú postihnutí týmto ochorením.

Článok 5

Osobitné povinnosti

1. Od držiteľa podmieneného povolenia na uvedenie na trh sa prostredníctvom osobitných povinností vyžaduje ukončiť prebiehajúce štúdie alebo začať nové štúdie s cieľom potvrdiť, že bilancia rizika a prospešnosti je pozitívna, a dodať ďalšie údaje podľa článku 4 ods. 1.

Okrem toho môžu byť udelené osobitné povinnosti súvisiace so zbieraním údajov o dohľade nad liekmi.

2. Osobitné povinnosti, ktoré sa uvádzajú v odseku 1, a časový rámec na ich splnenie sa jasne špecifikujú v podmienenom povolení na uvedenie na trh.

3. Agentúra zverejní osobitné povinnosti a časový rámec na ich splnenie.

Článok 6

Obnovenie

1. Po období platnosti jedného roka sa môže podmienené povolenie na uvedenie na trh každoročne obnoviť.

2. Žiadosť o obnovenie sa predloží agentúre najneskôr šesť mesiacov pred uplynutím obdobia platnosti podmieneného povolenia na uvedenie na trh spolu s predbežnou správou o splnení osobitných povinností, ktoré sa naň vzťahujú.

3. Výbor na základe potvrdenej bilancie rizika a prospešnosti zhodnotí žiadosť o obnovenie, pričom vezme do úvahy osobitné povinnosti obsiahnuté v povolení a časový rámec na ich splnenie a sformuluje stanovisko, v ktorom navrhne, či je potrebné zachovať alebo zmeniť osobitné povinnosti alebo ich časové rámce. Agentúra zabezpečí, že výbor poskytne stanovisko do 90 dní od prijatia platnej žiadosti o obnovenie. Stanovisko bude k dispozícii pre verejnosť.

4. Po predložení žiadosti o obnovenie v súlade s odsekom 2 zostáva podmienené povolenie na uvedenie na trh v platnosti, až kým sa neprijme rozhodnutie Komisie v súlade s článkom 10 nariadenia (ES) č. 726/2004.

Článok 7

Povolenie na uvedenie na trh, na ktoré sa nevzťahujú osobitné povinnosti

Kedykoľvek, keď sú osobitné povinnosti stanovené v súlade s článkom 5 ods. 1 splnené, môže výbor prijať kladné stanovisko v prospech udelenia povolenia na uvedenie na trh v súlade s článkom 14 ods. 1 nariadenia (ES) č. 726/2004.

Článok 8**Informácie o výrobku**

Informácie zahrnuté v súhrne charakteristických vlastností lieku a príbalovom letáku k lieku, pre ktorý bolo udelené podmienené povolenie na uvedenie na trh v súlade s týmto nariadením, obsahujú jasnú zmienku o tejto skutočnosti. V súhrne charakteristických vlastností lieku je takisto obsiahnutý dátum, kedy má byť podmienené povolenie na uvedenie na trh obnovené.

Článok 9**Pravidelne aktualizované správy o bezpečnosti**

Pravidelne aktualizované správy o bezpečnosti uvedené v článku 24 ods. 3 nariadenia (ES) č. 726/2004 sa bezodkladne predkladajú agentúre a členským štátom na požiadanie alebo minimálne každých šesť mesiacov po udelení alebo obnovení podmieneného povolenia na uvedenie na trh.

Článok 10**Poradenstvo agentúry pred žiadosťou o povolenie na uvedenie na trh**

Prípadný žiadateľ o povolenie na uvedenie na trh môže požiadať agentúru o poradenstvo, či konkrétny liek vyvinutý pre

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. marca 2006

konkrétne terapeutické indikácie patrí do jednej z kategórií stanovených v článku 2 a spĺňa požiadavku stanovenú v článku 4 ods. 1 písm. c).

Článok 11**Usmernenia**

Agentúra vypracuje usmernenia týkajúce sa vedeckého uplatňovania a praktických opatrení potrebných na vykonávanie tohto nariadenia. Usmernenia sa prijímajú po porade so zúčastnenými stranami a kladnom stanovisku Komisie.

Článok 12**Prechodné ustanovenia**

Toto nariadenie sa uplatňuje na žiadosti, ktorých posudzovanie prebieha v okamihu nadobudnutia jeho účinnosti.

Článok 13**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Za Komisiu
Günter VERHEUGEN
podpredseda

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 508/2006

z 29. marca 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 174/1999, pokiaľ ide o vývozné licencie na sušené mlieko vyvážané do Dominikánskej republiky

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

vývozných náhrad, a pod podmienkou, že vývozca o to požiada pred ukončením vývozných formalít.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

- (4) V odseku 4 písm. a) článku 20a sa časť kvóty rezervuje pre tých vývozcov, ktorí sú schopní preukázať, že príslušné výrobky vyviezli počas každého z troch kalendárnych rokov predchádzajúcich obdobiu na podanie žiadosti. Zdá sa, na základe špecifických prechodných okolností v Dominikánskej republike, že niektorí tradiční vývozcovia v skutočnosti neboli schopní vyvážať v jednom z referenčných rokov, hoci sú schopní preukázať pravidelnosť vo svojich vývozných operáciách. Je preto vhodné predĺžiť referenčné obdobie.

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1255/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 30 ods. 1,

keďže:

- (5) Nariadenie (ES) č. 174/1999 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(1) V článku 20a nariadenia Komisie (ES) č. 174/1999 z 26. januára 1999, ktorým sa stanovujú osobitné podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (EHS) č. 804/68, pokiaľ ide o vývozné licencie a vývozné náhrady v prípade mlieka a mliečnych výrobkov⁽²⁾, sa určujú ustanovenia platné pre riadenie kvóty sušeného mlieka určeného na vývoz do Dominikánskej republiky podľa Memoranda o porozumení medzi Európskym spoločenstvom a Dominikánskou republikou schváleného rozhodnutím Rady 98/486/ES⁽³⁾.

- (6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre mlieko a mliečne výrobky,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

(2) S prihliadnutím na narastajúci záujem o sušené mlieko v maloobchodnom balení v Dominikánskej republike je vhodné vložiť kód výrobku 0402 10 11 9000 do zoznamu výrobkov oprávnených na vývozné licencie podľa článku 20a nariadenia (ES) č. 174/1999.

Článok 20a nariadenia (ES) č. 174/1999 sa týmto mení a dopĺňa takto:

(3) Keďže môže uplynúť veľa času medzi obdobím, keď bola uložená žiadosť o licenciu, a obdobím skutočného vývozu, skúsenosti ukázali, že je veľmi ťažké predvídať, aké bude konečné balenie výrobku v deň jeho vývozu. Aby sa tento problém vyriešil, mala by sa povoliť výmena výrobkov za predpokladu, že majú rovnakú sadzbu

1. v článku 3 sa kód výrobku 0402 10 11 9000 vkladá pred kód 0402 10 19 9000;

2. v odseku 4 sa písmeno a) nahrádza takto:

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 48. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1913/2005 (Ú. v. EÚ L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 20, 27.1.1999, s. 8. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 409/2006 (Ú. v. EÚ L 71, 10.3.2006, s. 5).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 218, 6.8.1998, s. 45.

„a) prvá časť rovnajúca sa 80 % alebo 17 920 tonám sa rozdelí medzi vývozcov Spoločenstva, ktorí môžu preukázať, že vyviezli výrobky uvedené v odseku 3 do Dominikánskej republiky počas najmenej troch zo štyroch kalendárnych rokov predchádzajúcich obdobiu na predloženie žiadosti;“

3. dopĺňa sa tento odsek 18:

„18. Odchylné od článku 5 ods. 1 môžu držitelia licencií na základe žiadosti zmeniť kód v oddiele 16 vývozných licencií za iný kód uvedený v odseku 3 tohto článku, keď je náhrada rovnaká.

Také žiadosti sa musia predložiť pred ukončením formalít uvedených v článku 5 alebo článku 26 nariadenia (ES) č. 800/1999.

V priebehu dvoch pracovných dní po zmene kódu výrobku oznámia príslušné orgány členského štátu Komisii:

a) meno a adresu držiteľa licencie;

b) sériové číslo licencie alebo výpis z licencie a dátum vydania;

c) pôvodný kód výrobku;

d) konečný kód výrobku.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. apríla 2006 len na vývozné licencie, o ktoré sa požiadalo v súlade s článkom 20a nariadenia (ES) č. 174/1999.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. marca 2006

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 14. marca 2006

o vnútroštátnych ustanoveniach, ktoré Cyprus oznámil na základe článku 95 ods. 5 Zmluvy o ES a ktorými sa ukladá povinnosť umiestniť geneticky modifikované potraviny vo veľkopredajniach do regálov oddelených od regálov s výrobkami, ktoré nie sú geneticky modifikované

[oznámené pod číslom K(2006) 797]

(Iba grécky text je autentický)

(2006/255/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 95 ods. 5,

keďže:

I. SKUTKOVÝ STAV

- (1) Listom z 15. septembra 2005 predsedkyňa výboru pre životné prostredie Cyperskej snemovne reprezentantov v súlade s článkom 95 ods. 5 Zmluvy o ES oznámila Európskej únii návrh zákona z roku 2005, ktorým sa menia dopĺňajú zákony o potravinách (kontrola a predaj) z rokov 1996 až 2005 (tzv. „základná legislatíva“) a ktorým sa ukladá povinnosť umiestniť geneticky modifikované potraviny vo veľkopredajniach na miesta, ktoré sú na tento účel špeciálne zriadené, do regálov oddelených od regálov s výrobkami, ktoré nie sú geneticky modifikované (ďalej len „návrh zákona“) odchylné od ustanovení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 ⁽¹⁾ a (ES) č. 1830/2003 ⁽²⁾.

1. Články 95 ods. 5 a 6 Zmluvy o ES

- (2) Článkom 95 ods. 5 a 6 Zmluvy o ES sa stanovuje, že:
- „5. ... ak po prijatí zostávkových opatrení Radou alebo Komisiou považuje členský štát za nevyhnutné

zaviesť na základe svojich špecifických problémov nové vnútroštátne ustanovenia vychádzajúce z nových vedeckých poznatkov na ochranu životného alebo pracovného prostredia, upovedomí o týchto ustanoveniach Komisiu a uvedie dôvody ich zavedenia.

6. Komisia do šiestich mesiacov po oznámení uvedenom v odsekoch (...) a 5 dané vnútroštátne ustanovenia schváli alebo zamietne na základe overenia, že neslúžia svojvoľnej diskriminácii alebo skrytému obmedzovaniu obchodu medzi členskými štátmi a nebránia fungovaniu vnútorného trhu.

Ak Komisia v tejto lehote nerozhodne, vnútroštátne ustanovenia uvedené v odsekoch (...) a 5 sa považujú za schválené.“

2. Oznamené vnútroštátne ustanovenia:

- (3) Návrh zákona sa mal nazývať „(pozmeňujúci) zákon o potravinách (kontrola a predaj) (článok 2) z roku 2005“ a má sa čítať spolu so zákonmi o potravinách (kontrola a predaj) z rokov 1996 až 2005 (ďalej len „základná legislatíva“). Celok zložený zo základnej legislatívy a návrhu zákona by sa mal nazývať „zákon o potravinách (kontrola a predaj) z rokov 1996 až 2005 (článok 2)“.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 268, 18.10.2003, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 268, 18.10.2003, s. 24.

- (4) Cieľom tohto návrhu zákona je zmeniť a doplniť „základnú legislatívu“ tým, že sa k nej pridá nový článok 22 ods. 1 v tomto znení: „v každej veľkopredajni sa geneticky modifikované potraviny umiestnia na miesta, ktoré sú na tento účel špeciálne zriadené, do regálov oddelených od regálov s výrobkami, ktoré nie sú geneticky modifikované“.
- (5) „Obchodník“, ktorý nedodrží uvedené ustanovenia, alebo ktorý s nimi nedosiahne súlad, je vinný z trestného činu a môže byť potrestaný pokutou až do výšky tri tisíc cyperských libier, alebo v prípade recidívy pokutou až do výšky šesť tisíc libier alebo trestom odňatia slobody až na šesť mesiacov alebo jedným aj druhým trestom.
- (6) Návrh zákona ako „obchodníka“ definuje „každú fyzickú alebo právnickú osobu alebo každú organizáciu verejného alebo súkromného práva, ktorá je zodpovedná za veľkopredajňu alebo ju vlastní“. Zahŕňa majiteľa alebo hlavného podielníka, správcu, generálneho riaditeľa a všetky ďalšie osoby, ktoré zabezpečujú kontrolu a riadenie uvedenej veľkopredajne a ktoré sú oprávnené prijímať rozhodnutia týkajúce sa jej prevádzky.
- (7) V návrhu zákona sa takisto upresňuje, že pojem geneticky modifikovaná potravina musí mať význam, ktorý mu je pridelený v nariadení (ES) č. 1829/2003.

3. Odôvodnenia, ktoré uvádza Cyprus

- (8) Podľa cyperských orgánov je cieľom návrhu zákona ochrana spotrebiteľa. Umiestnenie potravín obsahujúcich GMO do oddelených regálov totiž podľa nich umožní všetkým spotrebiteľom rozpoznať a ľahko odlišiť rôzne druhy výrobkov a vybrať si tovar, ktorý si skutočne chcú kúpiť.

II. POSTUP

- (9) Listom z 15. septembra 2005 cyperská snemovňa reprezentantov informovala Komisiu v súlade s článkom 95 ods. 5 zmluvy o existencii návrhu zákona, ktorým sa má uložiť povinnosť umiestniť vo veľkopredajniach geneticky modifikované potraviny na miesta, ktoré sú na tento účel špeciálne zriadené, do regálov oddelených od regálov s výrobkami, ktoré nie sú geneticky modifikované odchyľne od ustanovení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 a (ES) č. 1830/2003 a na základe článkov 37, 95 a článku 152 ods. 4 písm.

b) Zmluvy o ES, ktorá predstavuje právny základ uvedených nariadení.

- (10) Listom z 11. novembra 2005 Komisia cyperské orgány informovala o tom, že dostala ich oznámenie podľa článku 95 ods. 5 Zmluvy o ES a že šesťmesačné obdobie ustanovené na jeho preskúmanie v súlade s článkom 95 ods. 6 začalo 16. septembra 2005, čiže na druhý deň po doručení oznámenia.
- (11) Listom z 20. decembra 2005 Komisia informovala ostatné členské štáty o žiadosti, ktorú Cyperská republika doručila. Komisia takisto uverejnila oznámenie o tejto žiadosti v *Úradnom vestníku Európskej únie* s cieľom informovať ostatné zainteresované strany o návrhu vnútroštátnych opatrení, ktoré chce Cyperská republika prijať.

III. PRÁVNY POSUDOK

- (12) Postup udeľovania výnimiek ustanovený v článku 95 ods. 5 zmluvy sa stanovuje len pre prijímanie vnútroštátnych ustanovení na plnenie cieľov, ktoré sa v ňom uvádzajú. Oznámenie členského štátu, ktoré sa neodvoláva na niektorý z týchto cieľov, musí byť preto vyhlásené za neakceptovateľné vzhľadom na toto ustanovenie Zmluvy o ES.
- (13) Návrh zákona vyžaduje umiestniť geneticky modifikované potraviny vo veľkopredajniach na miesto, ktoré je na tento účel špeciálne zriadené, do regálov oddelených od regálov s výrobkami, ktoré nie sú geneticky modifikované. Vo vysvetľujúcom liste, ktorý sprevádzal návrh zákona, cyperské orgány usúdili, že tento návrh môže byť v rozpore s ustanoveniami o označovaní v nariadeniach (ES) č. 1829/2003 a (ES) č. 1830/2003. Tie isté orgány okrem toho jasne uviedli, že cieľom tohto opatrenia je dať spotrebiteľom možnosť lepšie rozlišovať geneticky modifikované potraviny od ostatných potravín a umožniť im tak vybrať si na základe informovanosti.

- (14) Cyperské oznámenie neobsahuje žiaden odkaz na ani jeden z týchto dvoch cieľov stanovených v článku 95 ods. 5 Zmluvy o ES. Za týchto okolností Komisia nemôže vykonať overenie, ktoré je stanovené v tomto ustanovení v ods. 6. Komisia sa nevyslovuje k otázke, či oznámenie spadá do oblasti pôsobnosti, ktorú zosúladujú právne predpisy Spoločenstva, ani k súladu opatrenia s právom Spoločenstva alebo predpismi WTO.

IV. ZÁVER

- (15) Komisia teda usudzuje, že oznámenie cyperských orgánov neobsahuje údaje, ktoré by umožnili preskúmanie plánovaného opatrenia vzhľadom na článok 95 ods. 5 a 6 Zmluvy o ES. Komisia preto usudzuje, že oznámenie nie je akceptovateľné.
- (16) Na základe uvedených odôvodnení a bez toho, aby bolo dotknuté akékoľvek preskúmanie, ktoré by Komisia mohla vykonať, pokiaľ ide o súlad oznámených vnútroštátnych opatrení s právom Spoločenstva, Komisia usudzuje, že oznámenie Cyperskej republiky o povinnosti umiestniť geneticky modifikované potraviny vo veľkopredajniach na miesta, ktoré sú na tento účel špeciálne zriadené, do regálov oddelených od regálov s výrobkami, ktoré nie sú geneticky modifikované, ako bolo predložené 15. septembra 2005 podľa článku 95 ods. 5 zmluvy, nie je akceptovateľné.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Oznámenie, ktoré Cyperská republika predložila Komisii 15. septembra 2005 na základe článku 95 ods. 5 Zmluvy o ES o návrhu zákona, ktorým sa má uložiť povinnosť umiestniť vo veľkopredajniach geneticky modifikované potraviny na miesta, ktoré sú na tento účel špeciálne zriadené, do regálov oddelených od regálov s výrobkami, ktoré nie sú geneticky modifikované, sa týmto vyhlasuje za neakceptovateľné.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Cyperskej republike.

V Bruseli 14. marca 2006

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 27. marca 2006,

ktorým sa druhýkrát mení a dopĺňa rozhodnutie 2005/758/ES, pokiaľ ide o rozšírenie častí Chorvátska, ktoré podliehajú určitým ochranným opatreniam v súvislosti s podozrením na vysoko patogénnu vtáčiu chrípku

[oznámené pod číslom K(2006) 891]

(Text s významom pre EHP)

(2006/256/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 91/496/EHS z 15. júla 1991 stanovujúcu princípy, ktoré sa týkajú organizácie veterinárnych kontrol zvierat vstupujúcich do Spoločenstva z tretích krajín a ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 18 ods. 7,

so zreteľom na smernicu Rady 97/78/ES z 18. decembra 1997, ktorou sa stanovujú zásady organizácie veterinárnych kontrol výrobkov, ktoré vstupujú do Spoločenstva z tretích krajín ⁽²⁾, a najmä na jej článok 22 ods. 6,

keďže:

- (1) Rozhodnutie Komisie 2005/758/ES z 27. októbra 2005, ktoré sa týka určitých ochranných opatrení v súvislosti s podozrením na vysoko patogénnu vtáčiu chrípku v Chorvátsku a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2005/749/ES ⁽³⁾, bolo prijaté na základe oznámenia Komisii od tejto tretej krajiny o podozrení na výskyt vysoko patogénnej vtáčej chrípky spôsobenej vírusom A podtypu H5 pri voľne žijúcich vtákoch na tomto území.
- (2) Chorvátsko oznámilo ďalšie prípady pri voľne žijúcich vtákoch mimo oblasti, ktorá je v súčasnosti ohraničená v tomto rozhodnutí, čo odôvodňuje pozastavenie určitých dovozov z Chorvátska z tých častí územia tejto tretej krajiny, ktoré boli nedávno postihnuté.

(3) Rozhodnutie 2005/758/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(4) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu 2005/758/ES sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Členské štáty bezodkladne prijímú opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s týmto rozhodnutím a uverejnia tieto opatrenia. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 27. marca 2006

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 268, 24.9.1991, s. 56. Smernica naposledy zmenená a doplnená Aktom o pristúpení z roku 2003.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 9. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (Ú. v. EÚ L 165, 30.4.2004, s. 1).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 285, 28.10.2005, s. 50. Rozhodnutie zmenené a doplnené rozhodnutím 2006/11/ES (Ú. v. EÚ L 7, 12.1.2006, s. 29).

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

Časť územia Chorvátska uvedená v článku 1 ods. 1

ISO kód štátu	Názov štátu	Časť územia
HR	Chorvátsko	Župy v Chorvátsku: — Viroviticko-Podravska — Osjecko-Baranjska — Splitsko-Dalmatinska“

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY PRIESTOR SPOLOČNÝ VÝBOR EHP

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 1/2006

z 27. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha I (Veterinárne a fytosanitárne záležitosti) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha I k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 140/2005 z 2. decembra 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Nariadenie Rady (ES) č. 1/2005 z 22. decembra 2004 o ochrane zvierat počas prepravy a s ňou súvisiacich činností a o zmene a doplnení smerníc 64/432/EHS a 93/119/ES a nariadenia (ES) č. 1255/97 ⁽²⁾ sa má začleniť do dohody.
- (3) Nariadenie Komisie (ES) č. 36/2005 z 12. januára 2005, ktorým sa menia a dopĺňajú prílohy III a X k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, pokiaľ ide o epidemiologický dozor prenosnej spongiformnej encefalopatie hovädzieho dobytku, oviec a kôz ⁽³⁾, sa má začleniť do dohody.
- (4) Rozhodnutie Komisie 2005/93/ES z 2. februára 2005, pokiaľ ide o prechodné opatrenia týkajúce sa uvádzania a doby skladovania zásielok určitých výrobkov živočíšneho pôvodu v colných skladoch Spoločenstva ⁽⁴⁾, sa má začleniť do dohody.
- (5) Nariadenie Komisie (ES) č. 260/2005 zo 16. februára 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, pokiaľ ide o zrýchlené testy ⁽⁵⁾, sa má začleniť do dohody.
- (6) Toto rozhodnutie sa neuplatňuje na Island a Lichtenštajnsko,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Kapitola I prílohy I k dohode sa mení a dopĺňa tak, ako je uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 53, 23.2.2006, s. 34.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 3, 5.1.2005, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 10, 13.1.2005, s. 9.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 31, 4.2.2005, s. 64.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 46, 17.2.2005, s. 31.

Článok 2

Znenie nariadení (ES) č. 1/2005, (ES) č. 36/2005 a (ES) č. 260/2005 a rozhodnutia 2005/93/ES v nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP
predseda
R. WRIGHT

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

PRÍLOHA

Kapitola I prílohy I k dohode sa mení a dopĺňa, ako je uvedené ďalej:

1. Za bod 1 (rozhodnutie Komisie 95/117/ES) v časti 5.2 sa vkladá tento bod:

„2. **32005 D 0093**: rozhodnutie Komisie 2005/93/ES z 2. februára 2005, pokiaľ ide o prechodné opatrenia týkajúce sa uvádzania a doby skladovania zásielok určitých výrobkov živočíšneho pôvodu v colných skladoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 31, 4.2.2005, s. 64).“

2. V bode 12 (nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001) v časti 7.1 sa dopĺňajú tieto zarážky:

„— **32005 R 0036**: nariadenie Komisie (ES) č. 36/2005 z 12. januára 2005 (Ú. v. EÚ L 10, 13.1.2005, s. 9),

— **32005 R 0260**: nariadenie Komisie (ES) č. 260/2005 zo 16. februára 2005 (Ú. v. EÚ L 46, 17.2.2005, s. 31).“

3. Za bod 9 (rozhodnutie Komisie 2000/50/ES) v časti 9.1 sa vkladá tento bod:

„10. **32005 R 0001**: nariadenie Rady (ES) č. 1/2005 z 22. decembra 2004 o ochrane zvierat počas prepravy a s ňou súvisiacich činností a o zmene a doplnení smerníc 64/432/EHS a 93/119/ES a nariadenia (ES) č. 1255/97 (Ú. v. EÚ L 3, 5.1.2005, s. 1).“

4. V bode 1 (smernica Rady 64/432/EHS) v časti 4.1 sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32005 R 0001**: nariadenie Rady (ES) č. 1/2005 z 22. decembra 2004 (Ú. v. EÚ L 3, 5.1.2005, s. 1).“

5. V bode 2 (smernica Rady 93/119/ES) v časti 9.1 sa dopĺňa toto:

„v znení zmenenom a doplnenom predpisom:

— **32005 R 0001**: nariadenie Rady (ES) č. 1/2005 z 22. decembra 2004 (Ú. v. EÚ L 3, 5.1.2005, s. 1).“

6. Vo štvrtej zarážke (nariadenie Rady (ES) č. 1255/97) v bode 1 (smernica Rady 91/628/EHS) v časti 9.1 sa dopĺňa toto:

„v znení zmenenom a doplnenom predpisom:

— **32005 R 0001**: nariadenie Rady (ES) č. 1/2005 z 22. decembra 2004 (Ú. v. EÚ L 3, 5.1.2005, s. 1).“

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 2/2006

z 27. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 112/2005 z 30. septembra 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Smernica Komisie 2005/30/ES z 22. apríla 2005, ktorou sa menia a dopĺňajú za účelom ich prispôsobenia technickému pokroku smernice Európskeho parlamentu a Rady 97/24/ES a 2002/24/ES o schvaľovaní typov dvoj- alebo trojkolesových motorových vozidiel ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Kapitola I prílohy II k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. V bodoch 45x (smernica Európskeho parlamentu a Rady 97/24/ES) a 45za (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/24/ES) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32005 L 0030**: smernica Komisie 2005/30/ES z 22. apríla 2005 (Ú. v. EÚ L 106, 27.4.2005, s. 17).“

2. Za bod 45zf (smernica Komisie 2004/104/ES) sa vkladá tento bod:

„45zg. **32005 L 0030**: smernica Komisie 2005/30/ES z 22. apríla 2005, ktorou sa menia a dopĺňajú za účelom ich prispôsobenia technickému pokroku smernice Európskeho parlamentu a Rady 97/24/ES a 2002/24/ES o schvaľovaní typov dvoj- alebo trojkolesových motorových vozidiel (Ú. v. EÚ L 106, 27.4.2005, s. 17).“

Článok 2

Znenie smernice 2005/30/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

(1) Ú. v. EÚ L 339, 22.12.2005, s. 10.

(2) Ú. v. EÚ L 106, 27.4.2005, s. 17.

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP
predseda
R. WRIGHT

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 3/2006

z 27. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená Dohodou o účasti Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Maďarskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky v Európskom hospodárskom priestore, ktorá bola podpísaná 14. októbra 2003 v Luxemburgu ⁽¹⁾.
- (2) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/108/ES z 15. decembra 2004 o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu a o zrušení smernice 89/336/EHS ⁽²⁾ sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Kapitola X prílohy II k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Za bod 7b (smernica Komisie 94/26/ES) sa vkladá tento bod:

„7c. **32004 L 0108**: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/108/ES z 15. decembra 2004 o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu a o zrušení smernice 89/336/EHS (Ú. v. EÚ L 390, 31.12.2004, s. 24).“

2. Znenie bodu 6 (smernica Rady 89/336/EHS) sa vypúšťa s účinnosťou od 20. júla 2007.

Článok 2

Znenie smernice 2004/108/EHS v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP
predseda
R. WRIGHT

(1) Ú. v. EÚ L 130, 29.4.2004, s. 3.

(2) Ú. v. EÚ L 390, 31.12.2004, s. 24.

(*) Sú uvedené ústavné požiadavky.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 4/2006

z 27. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 131/2005 z 21. októbra 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Nariadenie Komisie (ES) č. 1646/2004 z 20. septembra 2004, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2377/90 o postupe Spoločenstva pri stanovení maximálnych hladín reziduí veterinárnych liečivých prípravkov v potravinách živočíšneho pôvodu ⁽²⁾, opravené v Ú. v. EÚ L 361, 8.12.2004, s. 54, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

V bode 14 [nariadenie Rady (EHS) č. 2377/90] kapitoly XIII prílohy II k dohode sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32004 R 1646**: nariadenie Komisie (ES) č. 1646/2004 z 20. septembra 2004 (Ú. v. EÚ L 296, 21.9.2004, s. 5) opravené v Ú. v. EÚ L 361, 8.12.2004, s. 54.“

Článok 2

Znenie nariadenia (ES) č. 1646/2004 opraveného v Ú. v. EÚ L 361, 8.12.2004, s. 54 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP

predseda

R. WRIGHT

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 14, 19.1.2006, s. 18.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 296, 21.9.2004, s. 5.

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 5/2006

z 27. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 145/2005 z 2. decembra 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2005/270/ES z 22. marca 2005 stanovujúce formáty, ktoré sa vzťahujú na databázový systém podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES o obaloch a odpadoch z obalov ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody.
- (3) Rozhodnutím 2005/270/ES sa zrušuje rozhodnutie Komisie 97/138/ES ⁽³⁾, ktoré je začlenené do dohody a ktoré sa má v dôsledku toho v dohode zrušiť,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Kapitola XVII prílohy II k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Znenie bodu 7b (rozhodnutie Komisie 97/138/ES) sa vypúšťa.
2. Za bod 7d (rozhodnutie Komisie 2001/171/ES) sa vkladá tento bod:

„7e. **32005 D 0270**: rozhodnutie Komisie 2005/270/ES z 22. marca 2005 stanovujúce formáty, ktoré sa vzťahujú na databázový systém podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES o obaloch a odpadoch z obalov (Ú. v. EÚ L 86, 5.4.2005, s. 6).“

Článok 2

Znenie rozhodnutia 2005/270/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 53, 23.2.2006, s. 42.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 86, 5.4.2005, s. 6.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 52, 22.2.1997, s. 22.

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP
predseda
R. WRIGHT

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP**č. 6/2006****z 27. januára 2006,****ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP**

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 145/2005 z 2. decembra 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Odporúčanie Komisie 2005/27/ES z 12. januára 2005 týkajúce sa toho, čo na účely smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES o benzíne a motorovej naftě predstavuje dostupnosť bezolovnatého benzínu a motorovej nafty s maximálnym obsahom síry na primerane vyváženom geografickom základe ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 9 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/42/ES) kapitoly XVII prílohy II k dohode sa vkladá toto:

„AKTY, KTORÉ VEZMÚ ZMLUVNÉ STRANY NA VEDOMIE

Zmluvné strany vezmú na vedomie obsah nasledujúcich aktov:

10. **32005 H 0027**: odporúčanie Komisie 2005/27/ES z 12. januára 2005 týkajúce sa toho, čo na účely smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES o benzíne a motorovej naftě predstavuje dostupnosť bezolovnatého benzínu a motorovej nafty s maximálnym obsahom síry na primerane vyváženom geografickom základe (Ú. v. EÚ L 15, 19.1.2005, s. 26).“

Článok 2

Znenie odporúčania 2005/27/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 53, 23.2.2006, s. 42.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 15, 19.1.2005, s. 26.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP
predseda
R. WRIGHT

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 7/2006

z 27. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 43/2005 z 11. marca 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2005/323/ES z 21. apríla 2005 o bezpečnostných požiadavkách, ktoré majú spĺňať európske normy, pokiaľ ide o plávajúce výrobky určené na použitie vo voľnom čase na alebo vo vode podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/95/ES ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 3h (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/95/ES) kapitoly XIX prílohy II k dohode sa vkladá tento bod:

„3i. **32005 D 0323**: rozhodnutie Komisie 2005/323/ES z 21. apríla 2005 o bezpečnostných požiadavkách, ktoré majú spĺňať európske normy, pokiaľ ide o plávajúce výrobky určené na použitie vo voľnom čase na alebo vo vode podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/95/ES (Ú. v. EÚ L 104, 23.4.2005, s. 39).“

Článok 2

Znenie rozhodnutia 2005/323/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP

predseda

R. WRIGHT

(1) Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2005, s. 45.

(2) Ú. v. EÚ L 104, 23.4.2005, s. 39.

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 8/2006

z 27. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 7/1994 z 21. marca 1994 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2004/388/ES z 15. apríla 2004 o doklade o preprave výbušnín v rámci Spoločenstva ⁽²⁾ sa má začleniť do dohody.
- (3) Smernica Komisie 2004/57/ES z 23. apríla 2004 o určovaní pyrotechnických výrobkov a určitých druhov munície na účely smernice Rady 93/15/EHS o zosúladení ustanovení vzťahujúcich sa na uvádzanie výbušnín určených na civilné účely na trh a na dohľad nad nimi ⁽³⁾ sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 1 (smernica Rady 93/15/EHS) kapitoly XXIX prílohy II k dohode sa vkladajú tieto body:

- „2. **32004 D 0388**: rozhodnutie Komisie 2004/388/ES z 15. apríla 2004 o doklade o preprave výbušnín v rámci Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 120, 24.4.2004, s. 43).
3. **32004 L 0057**: smernica Komisie 2004/57/ES z 23. apríla 2004 o určovaní pyrotechnických výrobkov a určitých druhov munície na účely smernice Rady 93/15/EHS o zosúladení ustanovení vzťahujúcich sa na uvádzanie výbušnín určených na civilné účely na trh a na dohľad nad nimi (Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2004, s. 73).“

Článok 2

Znenie smernice 2004/57/ES a rozhodnutia 2004/388/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 28.6.1994, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 120, 24.4.2004, s. 43.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2004, s. 73.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP
predseda
R. WRIGHT

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 9/2006

z 27. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XI (Telekomunikačné služby) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98, keďže:

- (1) Príloha XI k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 148/2005 z 2. decembra 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2004/915/ES z 27. decembra 2004, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2001/497/ES o zavedení alternatívneho súboru o štandardných zmluvných doložkách na prenos osobných údajov do tretích krajín ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

V bode 5ed (rozhodnutie Komisie 2001/497/ES) prílohy XI k dohode sa dopĺňa toto:

„ v znení zmenenom a doplnenom predpisom:

- **32004 D 0915**: rozhodnutie Komisie 2004/915/ES z 27. decembra 2004 (Ú. v. EÚ L 385, 29.12.2004, s. 74).“

Článok 2

Znenie rozhodnutia 2004/915/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP
predseda
R. WRIGHT

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 53, 23.2.2006, s. 46.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 385, 29.12.2004, s. 74.

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP**č. 10/2006****z 27. januára 2006,****ktorým sa mení a dopĺňa príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP**

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha XIII k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 153/2005 z 2. decembra 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/54/ES z 29. apríla 2004 o minimálnych bezpečnostných požiadavkách na tunely v transeurópskej cestnej sieti ⁽²⁾ sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 17h (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/30/ES) prílohy XIII k dohode sa vkladá tento bod:

„17i. **32004 L 0054**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/54/ES z 29. apríla 2004 o minimálnych bezpečnostných požiadavkách na tunely v transeurópskej cestnej sieti (Ú. v. EÚ L 167, 30.4.2004, s. 39).

Ustanovenia smernice sa na účely tejto dohody vykladajú s touto úpravou:

V odseku 2.3.6 prílohy I k smernici sa dopĺňa toto:

„V prípade tunelov kratších než 10 km a s objemom premávky menším než 4 000 vozidiel na jeden jazdný pruh možno urobiť výnimku, ak analýza rizík ukáže, že možno dosiahnuť rovnakú alebo vyššiu celkovú bezpečnosť prostredníctvom alternatívnych bezpečnostných opatrení.“

Článok 2

Znenie smernice 2004/54/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 53, 23.2.2006, s. 55.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 167, 30.4.2004, s. 39.

(*) Sú uvedené ústavné požiadavky.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP

Predseda

R. WRIGHT

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 11/2006

z 27. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha XIII k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 153/2005 z 2. decembra 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/44/ES zo 7. septembra 2005 o harmonizovaných riečnych informačných službách (RIS) na vnútrozemských vodných cestách v Spoločenstve ⁽²⁾ sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 49 (rozhodnutie Komisie 77/527/EHS) prílohy XIII k dohode sa vkladá tento bod:

„49a. **32005 L 0044**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/44/ES zo 7. septembra 2005 o harmonizovaných riečnych informačných službách (RIS) na vnútrozemských vodných cestách v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 255, 30.9.2005, s. 152).“

Článok 2

Znenie smernice 2005/44/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP

predseda

R. WRIGHT

(1) Ú. v. EÚ L 53, 23.2.2006, s. 55.

(2) Ú. v. EÚ L 255, 30.9.2005, s. 152.

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP**č. 12/2006****z 27. januára 2006,****ktorým sa mení a dopĺňa príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP**

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha XX k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 107/2005 z 8. júla 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2005/338/ES zo 14. apríla 2005, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá na udeľovanie environmentálnej značky Spoločenstva kempingovým službám ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody.
- (3) Rozhodnutie Komisie 2005/341/ES z 11. apríla 2005, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá a s nimi súvisiace požiadavky na hodnotenie a overovanie na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva osobným počítačom ⁽³⁾, sa má začleniť do dohody.
- (4) Rozhodnutie Komisie 2005/342/ES z 23. marca 2005, ktorým sa stanovujú revidované ekologické kritériá na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva detergentom na ručné umývanie riadu ⁽⁴⁾, sa má začleniť do dohody.
- (5) Rozhodnutie Komisie 2005/343/ES z 11. apríla 2005, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá a s nimi súvisiace požiadavky na hodnotenie a overovanie na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva prenosným počítačom ⁽⁵⁾, sa má začleniť do dohody.
- (6) Rozhodnutie Komisie 2005/344/ES z 23. marca 2005, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá na udeľovanie environmentálnej značky Spoločenstva univerzálnym čistiacim prostriedkom a čistiacim prostriedkom pre sanitárne zariadenia ⁽⁶⁾, sa má začleniť do dohody.
- (7) Rozhodnutie Komisie 2005/384/ES z 12. mája 2005, ktorým sa menia a dopĺňajú rozhodnutia 2000/45/ES, 2001/405/ES, 2001/688/ES, 2002/255/ES a 2002/747/ES s cieľom predĺžiť platnosť ekologických kritérií na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva určitým výrobkom ⁽⁷⁾, sa má začleniť do dohody.
- (8) Rozhodnutie Komisie 2005/360/ES z 26. apríla 2005, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá a s nimi súvisiace požiadavky na hodnotenie a overovanie na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva pre mazadlá ⁽⁸⁾, sa má začleniť do dohody.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 306, 24.11.2005, s. 45.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 108, 29.4.2005, s. 67.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 115, 4.5.2005, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 115, 4.5.2005, s. 9.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 115, 4.5.2005, s. 35.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 115, 4.5.2005, s. 42.

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 127, 20.5.2005, s. 20.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 118, 5.5.2005, s. 26.

- (9) Rozhodnutie Komisie 2002/747/ES z 9. septembra 2002, ktorým sa ustanovujú revidované ekologické kritériá udeľovania environmentálnej značky Spoločenstva na svetelné zdroje a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 1999/568/ES⁽⁹⁾, sa má začleniť do dohody.
- (10) Rozhodnutím 2005/341/ES sa zrušuje rozhodnutie Komisie 2001/686/ES⁽¹⁰⁾, ktoré je začlenené do dohody a ktoré sa má v dôsledku toho v dohode zrušiť.
- (11) Rozhodnutím 2005/342/ES sa zrušuje rozhodnutie Komisie 2001/607/ES⁽¹¹⁾, ktoré je začlenené do dohody a ktoré sa má v dôsledku toho v dohode zrušiť.
- (12) Rozhodnutím 2005/343/ES sa zrušuje rozhodnutie Komisie 2001/687/ES⁽¹²⁾, ktoré je začlenené do dohody a ktoré sa má v dôsledku toho v dohode zrušiť.
- (13) Rozhodnutia Komisie 94/924/ES⁽¹³⁾, 94/925/ES⁽¹⁴⁾, 1999/568/ES⁽¹⁵⁾, 1999/10/ES⁽¹⁶⁾, 96/304/ES⁽¹⁷⁾, 96/337/ES⁽¹⁸⁾, 1999/554/ES⁽¹⁹⁾, 2000/40/ES⁽²⁰⁾, 98/634/ES⁽²¹⁾ a 1999/179/ES⁽²²⁾, ktoré sú začlenené do dohody, už nie sú účinné a mali by sa preto z dohody vypustiť.
- (14) Po nadobudnutí účinnosti rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 123/2003⁽²³⁾ sa má smernica Rady 90/313/EHS⁽²⁴⁾ z dohody vypustiť.
- (15) Kapitola I prílohy XX k dohode sa má prečíslovať vzhľadom na to, že systém číslovania nepostačuje.
- (16) Je náležité reštrukturalizovať kapitolu I prílohy XX k dohode a zoskupiť pod jeden podnadpis všetky akty týkajúce sa environmentálnych značiek,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Znenie kapitoly I prílohy XX k dohode sa mení a dopĺňa, ako je uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Smernica Rady 90/313/EHS sa z dohody vypustí, len čo rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 123/2003 nadobudne účinnosť.

⁽⁹⁾ Ú. v. ES L 242, 10.9.2002, s. 44.
⁽¹⁰⁾ Ú. v. ES L 334, 18.12.2001, s. 35.
⁽¹¹⁾ Ú. v. ES L 334, 18.12.2001, s. 34.
⁽¹²⁾ Ú. v. ES L 242, 12.9.2001, s. 11.
⁽¹³⁾ Ú. v. ES L 364, 31.12.1994, s. 24.
⁽¹⁴⁾ Ú. v. ES L 364, 31.12.1994, s. 32.
⁽¹⁵⁾ Ú. v. ES L 216, 14.8.1999, s. 18.
⁽¹⁶⁾ Ú. v. ES L 5, 9.1.1999, s. 77.
⁽¹⁷⁾ Ú. v. ES L 116, 11.5.1996, s. 30.
⁽¹⁸⁾ Ú. v. ES L 128, 29.5.1996, s. 24.
⁽¹⁹⁾ Ú. v. ES L 210, 10.8.1999, s. 16.
⁽²⁰⁾ Ú. v. ES L 13, 19.1.2000, s. 22.
⁽²¹⁾ Ú. v. ES L 302, 12.11.1998, s. 31.
⁽²²⁾ Ú. v. ES L 57, 5.3.1999, s. 31.
⁽²³⁾ Ú. v. EÚ L 331, 18.12.2003, s. 50.
⁽²⁴⁾ Ú. v. ES L 158, 23.6.1990, s. 56.

Článok 3

Znenie rozhodnutí 2005/338/ES, 2005/341/ES, 2005/342/ES, 2005/343/ES, 2005/344/ES, 2005/384/ES, 2005/360/ES a 2002/747/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 5

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP
predseda
R. WRIGHT

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

PRÍLOHA

Znenie kapitoly I prílohy XX k dohode sa nahrádza týmto:

- „1a. **385 L 0337**: smernica Rady 85/337/EHS z 27. júna 1985 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie (Ú. v. ES L 175, 5.7.1985, s. 40) v znení zmenenom a doplnenom predpisom:
- **397 L 0011**: smernica Rady 97/11/ES z 3. marca 1997 (Ú. v. ES L 73, 14.3.1997, s. 5).
- 1b. **32003 L 0004**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/4/ES z 28. januára 2003 o prístupe verejnosti k informáciám o životnom prostredí, ktorou sa zrušuje smernica Rady 90/313/EHS (Ú. v. EÚ L 41, 14.2.2003, s. 26).
- 1ba. **390 L 0313**: smernica Rady 90/313/EHS zo 7. júna 1990 o slobode prístupu k informáciám o životnom prostredí (Ú. v. ES L 158, 23.6.1990, s. 56).
- 1c. **391 L 0692**: smernica Rady 91/692/EHS z 23. decembra 1991, ktorá štandardizuje a racionalizuje správy o vykonávaní určitých smerníc, ktoré súvisia so životným prostredím (Ú. v. ES L 377, 31.12.1991, s. 48).
- Ustanovenia smernice sa na účely tejto dohody vykladajú s touto úpravou:
- Ustanovenia tejto smernice sa uplatňujú len na smernice zahrnuté do Dohody o EHP.
- Lichtenštajnsko uvedie do účinnosti opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou k 1. júlu 1996.
- 1ca. **394 D 0741**: rozhodnutie Komisie 94/741/ES z 24. októbra 1994 o dotazníkoch pre správy členských štátov o vykonávaní niektorých smerníc v odvetví odpadov (vykonávanie smernice Rady 91/692/EHS) (Ú. v. ES L 296, 17.11.1994, s. 42).
- 1cb. **397 D 0622**: rozhodnutie Komisie 97/622/ES z 27. mája 1997 o dotazníkoch pre správy členských štátov o vykonávaní niektorých smerníc v odvetví odpadov (vykonávanie smernice Rady 91/692/EHS) (Ú. v. ES L 256, 19.9.1997, s. 13).
- 1d. **396 D 0511**: rozhodnutie Komisie 96/511/ES z 29. júla 1996 o dotazníkoch uvedených v smerniciach Rady 80/779/EHS, 82/884/EHS, 84/360/EHS a 85/203/EHS (Ú. v. ES L 213, 22.8.1996, s. 16).
- 1e. **393 R 1836**: nariadenie Rady (EHS) č. 1836/93 z 29. júna 1993, ktorým sa umožňuje dobrovoľná účasť spoločností v priemyselnom sektore v systéme Spoločenstva pre ekologické riadenie a audit (EMAS) (Ú. v. ES L 168, 10.7.1993, s. 1), opravené v Ú. v. ES L 247, 5.10.1993, s. 28.
- 1ea. **32001 R 0761**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 761/2001 z 19. marca 2001, ktorým sa umožňuje dobrovoľná účasť organizácií v systéme Spoločenstva pre ekologické riadenie a audit (EMAS) (Ú. v. ES L 114, 24.4.2001, s. 1), v znení zmenenom a doplnenom predpisom:
- **1 03 T**: Akt o podmienkach prístúpenia Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovenskej republiky a Slovenskej republiky a o úpravách zmlúv, na ktorých je založená Európska únia, prijatý 16. apríla 2003 (Ú. v. EÚ L 236, 23.9.2003, s. 33).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

a) V zozname národných normalizačných orgánov v bode A prílohy I sa dopĺňa toto:

„IS: IST (Staðlaráð Íslands)

N: NSF (Norges Standardiseringsforbund)“

b) V tabulke v odseku 2 prílohy IV sa dopĺňa toto:

islandský:	»Sannprófuð umhverfisstjórnun«	»Fullgiltar upplýsingar«
nórsky:	»Kontrollert miljøledelsessystem«	»Bekreftet informasjon«

1eaa. **32001 D 0681**: rozhodnutie Komisie 2001/681/ES zo 7. septembra 2001 o usmernení na vykonanie nariadenia (ES) č. 761/2001 Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa umožňuje dobrovoľná účasť organizácií v systéme Spoločenstva pre ekologické riadenie a audit (EMAS) (Ú. v. ES L 247, 17.9.2001, s. 24).

1f. **396 L 0061**: smernica Rady 96/61/ES z 24. septembra 1996 o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia (Ú. v. ES L 257, 10.10.1996, s. 26).

Uplatňujú sa prechodné opatrenia uvedené v prílohách k Aktu o pristúpení zo 16. apríla 2003 pre Lotyšsko (príloha VIII, kapitola 10, oddiel D, bod 2), Poľsko (príloha XII, kapitola 13, oddiel D, bod 1), Slovinsko (príloha XIII, kapitola 9, oddiel C) a Slovensko (príloha XIV, kapitola 9, oddiel D, bod 2).

1fa. **32000 D 0479**: rozhodnutie Komisie 2000/479/ES zo 17. júla 2000 o zavedení Európskeho registra emisií znečisťujúcich látok (EPER) podľa článku 15 smernice Rady 96/61/ES o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia (IPPC) (Ú. v. ES L 192, 28.7.2000, s. 36).

1fb. **399 D 0391**: rozhodnutie Komisie 1999/391/ES z 31. mája 1999 o dotazníku vzťahujúcom sa na smernicu Rady 96/61/ES o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia (IPPC) (vykonávanie smernice Rady 91/692/EHS) (Ú. v. ES L 148, 15.6.1999, s. 39) v znení zmenenom a doplnenom predpisom:

— **32003 D 0241**: rozhodnutie Komisie 2003/241/ES z 26. marca 2003 (Ú. v. EÚ L 89, 5.4.2003, s. 17).

1g. **32001 L 0042**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/42/ES z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie (Ú. v. ES L 197, 21.7.2001, s. 30).

Ustanovenia smernice sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

a) Článok 3 ods. 2 písm. b) smernice sa neuplatňuje.

b) Slová „akými sú oblasti určené na základe smerníc 79/409/EHS a 92/43/EHS“ sa vypúšťajú z písmena d) prílohy I (Informácie uvedené v článku 5 ods. 1) smernice.

Environmentálne značky

2a. **32000 R 1980**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1980/2000 zo 17. júla 2000 o revidovanej metóde Spoločenstva pri udeľovaní environmentálnej značky (Ú. v. ES L 237, 21.9.2000, s. 1).

2aa. **394 D 0010**: rozhodnutie Komisie 94/10/ES z 21. decembra 1993 o štandardnom súhrnnom tlačive na oznámenie rozhodnutia o udelení environmentálnej značky (Ú. v. ES L 7, 11.1.1994, s. 17).

2ab. **32000 D 0728**: rozhodnutie Komisie 2000/728/ES z 10. novembra 2000 ustanovujúce poplatky za prihlášku environmentálnej značky Spoločenstva a ročné poplatky za environmentálnu značku Spoločenstva (Ú. v. ES L 293, 22.11.2000, s. 18).

2ac. **32000 D 0729**: rozhodnutie Komisie 2000/729/ES z 10. novembra 2000 o štandardnej zmluve obsahujúcej podmienky používania environmentálnej značky Spoločenstva (Ú. v. ES L 293, 22.11.2000, s. 20).

2ad. **32000 D 0730**: rozhodnutie Komisie 2000/730/ES z 10. novembra 2000, ktorým sa zriaďuje Rada pre environmentálne označovanie Európskej únie a jej rokovací poriadok (Ú. v. ES L 293, 22.11.2000, s. 24).

2ae. **32000 D 0731**: rozhodnutie Komisie 2000/731/ES z 10. novembra 2000, ktorým sa ustanovuje rokovací poriadok Poradenského fóra revidovaného systému pre udeľovanie environmentálnej značky Spoločenstva (Ú. v. ES L 293, 22.11.2000, s. 31).

- 2b. **32000 D 0045**: rozhodnutie Komisie 2000/45/ES zo 17. decembra 1999 ustanovujúce ekologické kritéria pre udelenie environmentálnej značky Spoločenstva práckam (Ú. v. ES L 16, 21.1.2000, s. 73) v znení zmenenom a doplnenom predpismi:
- **32003 D 0240**: rozhodnutie Komisie 2003/240/ES z 24. marca 2003 (Ú. v. EÚ L 89, 5.4.2003, s. 16),
 - **32005 D 0384**: rozhodnutie Komisie 2005/384/ES z 12. mája 2005 (Ú. v. EÚ L 127, 20.5.2005, s. 20).
- 2c. **32001 D 0689**: rozhodnutie Komisie 2001/689/ES z 28. augusta 2001, ktorým sa ustanovujú ekologické kritéria na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva elektrickým umývačkám riadu pre domácnosť (Ú. v. ES L 242, 12.9.2001, s. 23).
- 2d. **32001 D 0688**: rozhodnutie Komisie 2001/688/ES z 28. augusta 2001, ktorým sa ustanovujú ekologické kritéria na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva pôdnym meliorátorom a rastovým médiám (Ú. v. ES L 242, 12.9.2001, s. 17), v znení zmenenom a doplnenom predpisom:
- **32005 D 0384**: rozhodnutie Komisie 2005/384/ES z 12. mája 2005 (Ú. v. EÚ L 127, 20.5.2005, s. 20).
- 2e. **32003 D 0200**: rozhodnutie Komisie 2003/200/ES zo 14. februára 2003, ktorým sa stanovujú revidované ekologické kritéria na udelenie environmentálnej značky pracím prostriedkom a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 1999/476/ES (Ú. v. EÚ L 76, 22.3.2003, s. 25).
- 2f. **32002 D 0371**: rozhodnutie Komisie 2002/371/ES z 15. mája 2002, ktorým sa ustanovujú ekologické kritéria na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva textilným výrobkom a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 1999/178/ES (Ú. v. ES L 133, 18.5.2002, s. 29).
- 2g. **32002 D 0231**: rozhodnutie Komisie 2002/231/ES z 18. marca 2002, ktorým sa stanovujú revidované ekologické kritéria na udelenie environmentálnej značky obuvi a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 1999/179/ES (Ú. v. ES L 77, 20.3.2002, s. 50).
- 2h. **32003 D 0031**: rozhodnutie Komisie 2003/31/ES z 29. novembra 2002, ktorým sa stanovujú revidované ekologické kritéria na udelenie environmentálnej značky pre detergenty pre umývačky riadov a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 1999/427/ES (Ú. v. ES L 9, 15.1.2003, s. 11).
- 2i. **32001 D 0405**: rozhodnutie Komisie 2001/405/ES zo 4. mája 2001, ktorým sa ustanovujú ekologické kritéria na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva výrobkom z tissue papiera (Ú. v. ES L 142, 29.5.2001, s. 10), v znení zmenenom a doplnenom predpisom:
- **32005 D 0384**: rozhodnutie Komisie 2005/384/ES z 12. mája 2005 (Ú. v. EÚ L 127, 20.5.2005, s. 20).
- 2j. **32002 D 0255**: rozhodnutie Komisie 2002/255/ES z 25. marca 2002, ktorým sa ustanovujú ekologické kritéria na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva televízorom (Ú. v. ES L 87, 4.4.2002, s. 53), v znení zmenenom a doplnenom predpisom:
- **32005 D 0384**: rozhodnutie Komisie 2005/384/ES z 12. mája 2005 (Ú. v. EÚ L 127, 20.5.2005, s. 20).
- 2k. **32002 D 0272**: rozhodnutie Komisie 2002/272/ES z 25. marca 2002, ktorým sa ustanovujú ekologické kritéria na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva tuhým podlahovým krytinám (Ú. v. ES L 94, 11.4.2002, s. 13).
- 2l. **32003 D 0121**: rozhodnutie Komisie 2003/121/ES z 11. februára 2003, ktorým sa ustanovujú ekologické kritéria udeľovania environmentálnej značky Spoločenstva na vysávače (Ú. v. EÚ L 47, 21.2.2003, s. 56).
- 2m. **32003 D 0287**: rozhodnutie Komisie 2003/287/ES zo 14. apríla 2003, ktorým sa ustanovujú ekologické kritéria na udeľovanie environmentálnej značky Spoločenstva turistickej ubytovacej službe (Ú. v. EÚ L 102, 24.4.2003, s. 82).
- 2n. **32004 D 0669**: rozhodnutie Komisie 2004/669/ES zo 6. apríla 2004 o pozmenení stanovených kritérií na udelenie ekologického štítku Spoločenstva chladničkám a úprave rozhodnutia 2000/40/ES (Ú. v. EÚ L 306, 2.10.2004, s. 16).

- 2o. **32002 D 0747**: rozhodnutie Komisie 2002/747/ES z 9. septembra 2002, ktorým sa ustanovujú revidované ekologické kritériá udeľovania environmentálnej značky Spoločenstva na svetelné zdroje a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 1999/568/ES (Ú. v. ES L 242, 10.9.2002, s. 44), v znení zmenenom a doplnenom predpisom:
- **32005 D 0384**: rozhodnutie Komisie 2005/384/ES z 12. mája 2005 (Ú. v. EÚ L 127, 20.5.2005, s. 20).
- 2p. **32005 D 0338**: rozhodnutie Komisie 2005/338/ES zo 14. apríla 2005, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá na udeľovanie environmentálnej značky Spoločenstva kempingovým službám (Ú. v. EÚ L 108, 29.4.2005, s. 67).
- 2q. **32005 D 0341**: rozhodnutie Komisie 2005/341/ES z 11. apríla 2005, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá a s nimi súvisiace požiadavky na hodnotenie a overovanie na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva osobným počítačom (Ú. v. EÚ L 115, 4.5.2005, s. 1).
- 2r. **32005 D 0342**: rozhodnutie Komisie 2005/342/ES z 23. marca 2005, ktorým sa stanovujú revidované ekologické kritériá na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva detergentom na ručné umývanie riadu (Ú. v. EÚ L 115, 4.5.2005, s. 9).
- 2s. **32005 D 0343**: rozhodnutie Komisie 2005/343/ES z 11. apríla 2005, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá a s nimi súvisiace požiadavky na hodnotenie a overovanie na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva prenosným počítačom (Ú. v. EÚ L 115, 4.5.2005, s. 35).
- 2t. **32005 D 0344**: rozhodnutie Komisie 2005/344/ES z 23. marca 2005, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá na udeľovanie environmentálnej značky Spoločenstva univerzálnym čistiacim prostriedkom a čistiacim prostriedkom pre sanitárne zariadenia (Ú. v. EÚ L 115, 4.5.2005, s. 42).
- 2u. **32005 D 0360**: rozhodnutie Komisie 2005/360/ES z 26. apríla 2005, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá a s nimi súvisiace požiadavky na hodnotenie a overovanie na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva pre mazadlá (Ú. v. EÚ L 118, 5.5.2005, s. 26).“
-

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 13/2006

z 27. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98, keďže:

- (1) Príloha XX k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 107/2005 z 8. júla 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2005/174/ES z 28. februára 2005 o stanovení poznámok k pokynom dopĺňajúcich časť B prílohy II smernice Rady 90/219/EHS o obmedzenom použití geneticky modifikovaných mikroorganizmov ⁽²⁾ sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 24b (rozhodnutie Komisie 2000/608/ES) prílohy XX k dohode sa vkladá tento bod:

„24c. **32005 D 0174**: rozhodnutie Komisie 2005/174/ES z 28. februára 2005 o stanovení poznámok k pokynom dopĺňajúcich časť B prílohy II smernice Rady 90/219/EHS o obmedzenom použití geneticky modifikovaných mikroorganizmov (Ú. v. EÚ L 59, 5.3.2005, s. 20).“

Článok 2

Znenie rozhodnutia 2005/174/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP

predseda

R. WRIGHT

(1) Ú. v. EÚ L 306, 24.11.2005, s. 45.

(2) Ú. v. EÚ L 59, 5.3.2005, s. 20.

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 14/2006

z 27. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98, keďže:

- (1) Príloha XX k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 107/2005 z 8. júla 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2005/293/ES z 1. apríla 2005 ustanovujúce podrobné pravidlá monitorovania cieľov opätovného využitia/spätného získavania a opätovného využitia/recyklácie, stanovených v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2000/53/ES o vozidlách po dobe životnosti ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 32ec (rozhodnutie Komisie 2003/138/ES) prílohy XX k dohode sa vkladá tento bod:

„32ed. **32005 D 0293**: rozhodnutie Komisie 2005/293/ES z 1. apríla 2005 ustanovujúce podrobné pravidlá monitorovania cieľov opätovného využitia/spätného získavania a opätovného využitia/recyklácie, stanovených v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2000/53/ES o vozidlách po dobe životnosti (Ú. v. EÚ L 94, 13.4.2005, s. 30).“

Článok 2

Znenie rozhodnutia 2005/293/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP
predseda
R. WRIGHT

(1) Ú. v. EÚ L 306, 24.11.2005, s. 45.

(2) Ú. v. EÚ L 94, 13.4.2005, s. 30.

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 15/2006

z 27. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98, keďže:

- (1) Príloha XX k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 107/2005 z 8. júla 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2005/369/ES z 3. mája 2005, ktorým sa ustanovujú pravidlá monitorovania súladu členských štátov a zriaďujú formáty údajov na účely smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 32fb (rozhodnutie Komisie 2004/249/ES) prílohy XX k dohode sa vkladá tento bod:

„32fc. **32005 D 0369**: rozhodnutie Komisie 2005/369/ES z 3. mája 2005, ktorým sa ustanovujú pravidlá monitorovania súladu členských štátov a zriaďujú formáty údajov na účely smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (Ú. v. EÚ L 119, 11.5.2005, s. 13).“

Článok 2

Znenie rozhodnutia 2005/369/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP

predseda

R. WRIGHT

(1) Ú. v. EÚ L 306, 24.11.2005, s. 45.

(2) Ú. v. EÚ L 119, 11.5.2005, s. 13.

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 16/2006

z 27. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XXI (Štatistika) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha XXI k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 156/2005 z 2. decembra 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Nariadenie Komisie (ES) č. 1099/2005 z 13. júla 2005, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 808/2004 o štatistikách Spoločenstva o informačnej spoločnosti ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 28 (nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 808/2004) prílohy XXI k dohode sa vkladá tento bod:

„28a. **32005 R 1099**: nariadenie Komisie (ES) č. 1099/2005 z 13. júla 2005, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 808/2004 o štatistikách Spoločenstva o informačnej spoločnosti (Ú. v. EÚ L 183, 14.7.2005, s. 47).“

Článok 2

Znenie nariadenia (ES) č. 1099/2005 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré bude uverejnené v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 28. januára 2006 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP budú zaslané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP

predseda

R. WRIGHT

(1) Ú. v. EÚ L 53, 23.2.2006, s. 60.

(2) Ú. v. EÚ L 183, 14.7.2005, s. 47.

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 17/2006

z 27. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa protokol 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, zmenenú a doplnenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej články 86 a 98,

keďže:

- (1) Protokol 31 k dohode bol zmenený a doplnený rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 129/2005 z 30. septembra 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Je vhodné rozšíriť spoluprácu zmluvných strán dohody s cieľom zahrnúť rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 854/2005/ES z 11. mája 2005 zakladajúce viacročný program Spoločenstva na podporu bezpečnejšieho používania internetu a nových online technológií ⁽²⁾.
- (3) Protokol 31 k dohode by sa preto mal zmeniť a doplniť, aby sa táto rozšírená spolupráca mohla uskutočňovať s účinnosťou od 1. januára 2006,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Do článku 2 ods. 5 protokolu 31 k dohode sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32005 D 0854**: rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 854/2005/ES z 11. mája 2005 zakladajúce viacročný program Spoločenstva na podporu bezpečnejšieho používania internetu a nových online technológií (Ú. v. EÚ L 149, 11.6.2005, s. 1).“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po poslednom oznámení Spoločnému výboru EHP podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Uplatňuje sa od 1. januára 2006.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 27. januára 2006

Za Spoločný výbor EHP

predseda

R. WRIGHT

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 339, 22.12.2005, s. 55.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 149, 11.6.2005, s. 1.

(*) Sú uvedené ústavné požiadavky.